

Publication 60940 de la CEI

(Première édition - 1988)

**Guide d'emploi des condensateurs,
résistances, inductances et filtres complets
d'antiparasitage**

IEC Publication 60940

(First edition - 1988)

**Guidance information on the application of
capacitors, resistors, inductors, and complete
filter units for radio interference suppression**

CORRIGENDUM

Page 14

6.1 Condensateurs de classe X, Y et U

*Remplacer le texte existant du deuxième
paragraphe*

Les condensateurs de Classe X sont des-
tinés à être connectés sur l'alimentation

par le nouveau texte amendé suivant:

Les condensateurs de Classe X sont des-
tinés à être connectés sur l'alimentation ¹⁾

Ajouter la note suivante à la fin de 6.1:

¹⁾ Si des précautions de montage ont été réalisées au moyen d'un contact approprié de mise à la terre – de telle manière qu'en cas de défaut l'appareil ne soit pas mis à un potentiel dangereux – des condensateurs, au moins de classe X2, peuvent être utilisés entre l'alimentation et la terre.

Page 15

6.1 Class X, Y and U capacitors

*Replace the existing text of the second
paragraph*

X-capacitors are intended to be connected
across the line

by the following amended new text:

X-capacitors are intended to be connected
across the line ¹⁾

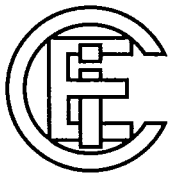
Add the following note at the end of 6.1:

¹⁾ If constructive precautions provide by means of an appropriate earth contact, that in the case of failure there is no dangerous voltage at the apparatus, at least X2-capacitors connected in series may be used between line and earth.

**NORME INTERNATIONALE
INTERNATIONAL STANDARD**

**CEI
IEC
940**

Première édition
First edition
1988



Commission Electrotechnique Internationale

International Electrotechnical Commission

Международная Электротехническая Комиссия

**Guide d'emploi des condensateurs, résistances,
inductances et filtres complets d'antiparasitage**

**Guidance information on the application of capacitors,
resistors, inductors, and complete filter units for radio
interference suppression**

**Publication
940:1988**

Révision de la présente publication

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu par la Commission afin d'assurer qu'il reflète bien l'état actuel de la technique.

Les renseignements relatifs à ce travail de révision, à l'établissement des éditions révisées et aux mises à jour peuvent être obtenus auprès des Comités nationaux de la CEI et en consultant les documents ci-dessous:

- **Bulletin de la CEI**
- **Annuaire de la CEI**
- **Catalogue des publications de la CEI**
Publié annuellement

Terminologie

En ce qui concerne la terminologie générale, le lecteur se reportera à la Publication 50 de la CEI: Vocabulaire Electrotechnique International (VEI), qui est établie sous forme de chapitres séparés traitant chacun d'un sujet défini, l'Index général étant publié séparément. Des détails complets sur le VEI peuvent être obtenus sur demande.

Les termes et définitions figurant dans la présente publication ont été soit repris du VEI, soit spécifiquement approuvés aux fins de cette publication.

Symboles graphiques et littéraux

Pour les symboles graphiques, symboles littéraux et signes d'usage général approuvés par la CEI, le lecteur consultera:

- la Publication 27 de la CEI: Symboles littéraux à utiliser en électrotechnique;
- la Publication 617 de la CEI: Symboles graphiques pour schémas.

Les symboles et signes contenus dans la présente publication ont été soit repris des Publications 27 ou 617 de la CEI, soit spécifiquement approuvés aux fins de cette publication.

Publications de la CEI établies par le même Comité d'Etudes

L'attention du lecteur est attirée sur le deuxième feuillet de la couverture, qui énumère les publications de la CEI préparées par le Comité d'Etudes qui a établi la présente publication.

Revision of this publication

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC, thus ensuring that the content reflects current technology.

Information on the work of revision, the issue of revised editions and amendment sheets may be obtained from IEC National Committees and from the following IEC sources:

- **IEC Bulletin**
- **IEC Yearbook**
- **Catalogue of IEC Publications**
Published yearly

Terminology

For general terminology, readers are referred to IEC Publication 50: International Electrotechnical Vocabulary (IEV), which is issued in the form of separate chapters each dealing with a specific field, the General Index being published as a separate booklet. Full details of the IEV will be supplied on request.

The terms and definitions contained in the present publication have either been taken from the IEV or have been specifically approved for the purpose of this publication.

Graphical and letter symbols

For graphical symbols, and letter symbols and signs approved by the IEC for general use, readers are referred to:

- IEC Publication 27: Letter symbols to be used in electrical technology;
- IEC Publication 617: Graphical symbols for diagrams.

The symbols and signs contained in the present publication have either been taken from IEC Publications 27 or 617, or have been specifically approved for the purpose of this publication.

IEC publications prepared by the same Technical Committee

The attention of readers is drawn to the back cover, which lists IEC publications issued by the Technical Committee which has prepared the present publication.